

**AIZ PARADIZES
WAHRTEEM;
NOWELES**

Published @ 2017 Trieste Publishing Pty Ltd

ISBN 9780649120901

Aiz paradizes wahrteem; noweles by Andrejs Upits

Except for use in any review, the reproduction or utilisation of this work in whole or in part in any form by any electronic, mechanical or other means, now known or hereafter invented, including xerography, photocopying and recording, or in any information storage or retrieval system, is forbidden without the permission of the publisher, Trieste Publishing Pty Ltd, PO Box 1576 Collingwood, Victoria 3066 Australia.

All rights reserved.

Edited by Trieste Publishing Pty Ltd.
Cover @ 2017

This book is sold subject to the condition that it shall not, by way of trade or otherwise, be lent, re-sold, hired out, or otherwise circulated without the publisher's prior consent in any form or binding or cover other than that in which it is published and without a similar condition including this condition being imposed on the subsequent purchaser.

www.triestepublishing.com

ANDREJS UPITS

**AIZ PARADIZES
WAHRTEEM;
NOWELES**

Andreja Upiša



Uif Paradišes wahrteem

Noweles



Rigā, 1922

Romandifabeedribs „Daife un Darbs“ apgahdibā

P5
1248
17458

Ģ. Višvina un J. Upmana drufatava, Rīgā, Marijas ceļā 10.



Mopafana audsetnis

Apdrīstāts šwahrzinšch wirs peletās īslaištās blujēs
Rešeja numurs aij auflinas poggaurumā cewehts.
Galwā ruhtaina šchofeja zepure. No tās pahri denineem
noleekta tumšcha matu zirta... Tā winšch ar ziteem
rindā stahw pee wofjales īšejas.

Rokās šwahrzina kabatās sabahjis, weemu kahju atpa-
fal, otru ūj trotuara malas pašteptu, — winam leekās,
tā majaf redj bišchu štulneem nomihātās pakapuseš.

Kad peenahf wilzeens, un pašafcheeri pluhšt garām,
winšch ar šawu numuru nebahšchas preefichā. Tītai rokas,
tās winšch īšwelf no kabatām.

Kamehr garām šeidšas ūstuptjchi, turgus šeemas,
šemneeki maišeem ūj muguras un aīšfawejušchās lau-
torīstes, winšch štatas galwām pahri, augschām ūj
dambja, kur ap wagoucem druhšmejas laudis. Zīleekās,
itkā winam tur kas ahrlahrtīgi šwarigs štatams un
garāmgahjejus winšch nemas neredj. Un kad kahds kolegis
šahf štaipitees ap rengu grošeem un nošmuletām laštēm,
winšch ūzinošchi cemeedj apdihgušcho wirtsuhpu apafichejā
un pagreejchas eefahnišfi.

Tītai wehlali, kad jahf nahft šmalakā publifa,
winšch paleel atšchigaks. Nonem kahju no trotuara un
aīšmetina šwahrzinam wiršejo pogu. No numura tītai

aufſina ween paleef redſama. ſtretta apſatlei newihſchigi apmeſtās ſtrihpotās krawates gals noſteepjas pahri.

Yet ari tad winſch nebahſchas preeſchā. Beeſtlaſhigi, bet tomehr ar zeenu ſlahw ſtipri iſretinatā nejeju rindā. Tikai pahri par galwām noſtatoš. Uſmanigu, wehrtejoſchu ſtatu ſanem un pawada katru garāmgahjeju. Winam ir ſawš weedoklis un ſawš kriterijs, ſaſlanots ar wina profeſiju un tās intereſēm. Uſa aptwerſchanas un ſintefeš ſpehja, kura nepalaiſch neweenā noſihmiga ſihuma.

Protams, noſihmigs ir nahzeja apgehrōš — no zepures lihdi ſahbaleem un no zindeem lihdi kaſtantam. Yet wiſtrakturigakais tomehr ir taš, ko kuraš rokā neš, un kā winſch to dara. Siſnām ſaſtihpots audella maiſiāſch, wezmōdigs liſhemodaninſch waj krolodilahdas toferš — ta ir leela un ſihmiga ſtarpiba. Nejeja azij nekaš nepacet nemanits, wina cedomai nejalihdjinats un nenowehrtets.

Winſch nebahſchas preeſchā un newiuhzas. Winſch apſinas ſawu zeenu. Un ja kahdreij paleef necewehrots, tad ſajuhtās djiſi un nepateeſi apwainots. Yet winſch ir par lepnu, iſrahdit ſawu ſaſchutumuu. Winſch taſichu apſinas tik augſtu pahri wiſai tai rindai, kura ſlahw...

Nahzeju ſtraume paleef manami retaka. Nejejeem ſchi reiſe naw no laimigajām. Tikai trim ſichetreem gadiješ — pahreje wetti bahſuſchi ſawuš numurus un peefolijuſcheš. Ormani aiš muguraš greeſch ſirguš aplahrt un ſaſmeſhē papiroſuš. Nejeji ſaect puhliſchōš un pahrrunā ſchis reiſeš eeſpaiduš.

Wehl iſnahſt kahds wirſneekš. Tam auklu pahrſeect groſš aiſueſamš. Weenam rindāš galā wehl walaimē-

Mopafana audijenis

jaš. Nopnustajusēs dubšhiga ņewa krawajas laulā ar wišadeem ņaineem un maiņeem. Bet tai vaņiņštamš ņuhmejs ar rateleem preeņšhā. Neš un krauj abi. Tad winšh welt, un wina eet pakal, veeturedama un paņtundama. Neņeji jobojas un ņmejas pakalluhkodamees.

Turpreti winšh weenaldņigi vagrejšh muguru. Winšh te naw preeņšh ta, lai nirgatos par weentahrņeem lautineem. Kas winam dalas... Nu jau wairaf naw fo gaidit. Ees, vaņehdēs kanata malā lihds nahņoņham wilzeenam. Waj teatra galā — tur allaņh ta inalkatā publika ņtaigā...

Bet tad iņnaht wehl weena. Neleeka, tumšhi gehehta, augņteem dņelteneem ņahbazineem un modernu, ņatņhokurotu dņeltenu gaņa ņepuri galwā. Ziti ueredi, waj nepeegrejšh wehribas. Bet winšh pamana, lihds fo ta iņnahtuņe laulā. Inņintiwī winšh paņteepjas taiņnaki, maņleetin atmet galwu un weeneedš azis. Ta ir ta poņa, kura winšh eedomajas wisweewilzigats, ar iehri-ņentimentalu ņapnotaja ņeju un ņtaiši iņleekteem tumšheem nņaņņhu lokeem.

Wina naht lehnām gar paņņhu trotuara malu, wehž kahrtas wehtoņhi noluhkodamās neņejos. Kofā winai neleeks un, tā leekās, ari neņnags weentahrņešs koņers. ņtaidri redņams, wina negrib kaut kuru. Winai waja-dņigs kas ņewiņņhš... Winam ņirds ņaht ahtraf puņtet. Nu wina tā tā weeņtahj pret to garo ar ņchwihīgi uņteektām uņņām... Winam kaut kur eekņhā itā eekneebj. Bet nē, naht wehl tahtaf. Un tad winas ņpodrās nibrās azis noņlihds gar wina ņeju. Silti ņhermulī winam noņtreem pahre muguru un ņirds ewuņņtas wehl ņtraujaf.

Azis šameedjās wehl zeešdjač, bet winsch tomehr noturās jawā smukajā wosjā.

Wina jau foli garām. Aisees... Winsch eemeedj wirsluhpu apafšdhejā... Bet tomehr nē! Wina peestahj. Wina pagreeschās. Wina paskatas ušmanigal wina šejā un tahds tā šmaids paplaukst ap winas luhpām.

Koka winam instinktiwi zekās pec zepures.

„Nesej, juhs ešat brihtws?“

Nesej... Bet kas tagad par to domās.

„Luhdsu, kundje.“

Walšs ir mullīgi glehtwa. Ne pašdžeenas, ne waja-
dšigās juhsmitbas tajā nawa. Bet ari par to tagad naw
laika domat.

Winsch nošeezas un nem weeglo koferi winai no
rotas. Mihilts jiltš ahdas žimds uš azumirkli peestkarās
plaukstai. Winsch nedrihtj štatitees taišni šejā, bet nen-
wehšč azis krototās zepures malai. Žerinu smaršča
wehda winam degunā.

Wina eet pa trotuaru, no woffales pcebrauktuwes
uš celu. Winsch turās pušfoli eepakal un pahrlceel ušfamo
otrā rotā, lai newilus nepeeduras winai. Wehl ween-
mehr winsch ir pahral uštrauktš un nedrihtš taišni pa-
štatitees winā.

Wina maštet pagreesch galwu atpakal. Arkal tas
pats šmaids winai ap luhpām.

„Žums naw šmagi? Nē? Nesat titai ušmanigi.
Tur eelščā šejis un tas plihštams.“

„Meruhpejatees, luhdsu. Kas man ušžizets, par to
juhs warat buht drošča.“

Tas winam išdodas peeteekofšči zeenigi un ari juhs-
migi. Bet patlaban šahl kusitees celai pahri tramwaja

aisturetsэ dselschu wejums. Mejanlaisэ tarfschis apmahэ wina teizeena beigu dalu. Waj wina dsirdeja? Winam ir til sчehl. Un dusmas ari. No tee te muhscham ar jaweem dselschu wejumeem...

Bet wina tomehr ir dsirdejuse. Kad nogreeščas apzirpto gobu alejā, wina peectura šoli teeschi blafām.

„Ja? Jums wat? Tahds juhs man islikatees, tapehэ es — — Mijnesiјat sчito lihdi mahјam, tad man — buhs wehl kaut kas. Jums tatschu buhs laika?“

„Luhdsu. Zit itqi til juhs wehlatees.“

Winšč aprauj un peesartsi. Waj tas bij tā tā pee-nahtas? Waj to titai newar pahyprasi? Winšč melle-jaš, kā islabot neweikli teitto.

Bet wina patlabau wehro studentus, turi sчahf nahst pa augstskolas trepēm lejā. Dsihwibas pilns nuprums, jawads wafarasэ swaigumsэ un siltumsэ ir winasэ skatos un wišā augumā.

Winam paleef arweemu siltali no sчhi weegla nejamā, fo gandrihэ nemaj nejuht rokā. Wišu pajauli preešč winasэ waretu panešt. Kanali pahybrišt. Tur, tam auto-mobilim no ritenapafsčasэ israut... Naw tahda warou darba, uј fo winšč preešč tās nebuhstu sчehjigs.

Sapeestahj, kamehr tramwaja wagonsэ pa leelo sчhehrseeku aisbrauz garām. No platformasэ winosэ no-skatasэ polizijasэ uјraugэ sчarkneem nipletscheem un jaunс zilweksэ ar platu atlozitu uskrekla apfalli. No damasэ ta azis pawehrsčasэ ari winā, un tajāsэ winšč nepahr-protami redэ tahdu tā isbrihnu un skandibu. Saprotamsэ, јaprotamsэ... Winšč eefahsejasэ beј wajaschibasэ un iswell frawatesэ galu waital laukā no swahrtzina.